

Brev till Selma Lagerlöf från Valborg Olander - 14

Olander, Valborg,

HS L 1:1



National Library
of Sweden

8
Frøen

Kalderingur!
Glede mig
at det blev, som
skulle komme
i morgen.

Lørdag e.m.
[6.5.1933]

Trøtt efter 1/2 timme
for færdig
din
Frøen

Elskede!

Jeg måtte fringe dig en gang
til om korrektur af ni eller du.

Trykker du ikke, at den længe
dialogen sid. 203 lader stel?

Om jeg ingenting hør fra
dig under søndagen, lader jeg det
være, som du har bestemt. Eljest
skal jeg be faktoren ændre tilbage
på de to første steder. I ori-
ginalen står det "du" intet på det der
ulykkelige første stedet, som
har været vilkårlig. Forlad,
at jeg kommer og plager dig!

Och eftersom jag ändå skriver,
ber jag dig titta på de där trova-
lores sång, om du tycker, att
du vill ha t. v. reser! i stället
för resen er! och:

ni fattiga i stället för
de fattige

Jag har nu skrivit så i Borr.

Ämna, utan väntar för svar.

Von Konow ringde nys och
undrade vad du svarade på hans förslag
om pensionerna. Jag sade, att du hade
sagt, att allt var överenskommit mellan
dig och Marika, så att mycket vidare svar
behövdes. Han menade, om du gillade
hans formulering, och på det

Annars jag, att det nog jag för givet, men du hade sagt
du.

Forts. Ytterligare.

[6.5.1933]

29

Jag hade gått igenom de sex
korrekturarkten så nog, att
det nu bara var att fylla i
dina rättelser.

Har du märkt vilken rikedom
av ord ty som förekommer?

Har du där har jag bytt ut
det ^{ty} mot för (liksom du mot
må och upp mot opps i tal).

Om du där brevskrivaren

theile har jag år 1923 antecknat:

"... fick 6/5 råd att fortsätta som köpman,
tills han samlat nog erfarenhet
att skriva originellt och sant."

Samt 1928 står det:

"... fick 7/3 nej på begäran om medar-
betarskap."

på den mystiske Adriana

lofte om gennemseelse og
förelæg på Bøoke som medarbejder."

Samme man fick samme,
er 18/5 postavisningen på 30 Rthk...

Ju er han, som skulle få
samme svar som den, som
ville bli inaktiveret, at
det gælder ju.

End så betæffer Helene Tagés,
som skickat dig en barubok,
sänder dig avskrift bogen er
bortgået og sluttet på hennes brev.

Der Verlag Westermann, Braun-
Schweig, hat mir das Buch von Ostend
Freye zur Besprechung zugeschiedt,
das Ihre Biographie enthält. Ich

Om an 10 ar gammel.

habe schon viele Ihrer Bücher rezensieren
dürfen, nun freut es mich, diese Biographie
empfehlen zu können und damit wohl
auch wieder etwas zur Verbreitung
Ihrer Werke zu tun

Ich bin auch Lehrerin gewesen
Ich habe auch -- das Verlangen gehabt,
Bücher zu schreiben -- Ich schreibe nur
für die Kleinen. Tausende von Kindern
haben mich im Deutschland lieb --
.. Und weil ich nun gar nichts anderes habe,
das ich Ihnen schenken könnte, schicke ich
Ihnen eins meiner Kinderbücher. Es ist bescheiden
und will nichts, als das Sie, Verehrte, es
einmal mit der Hand streichelt, mit der
Sie so unendlich viel Gutes tun.

Ihre sehr ergebene
Helene Tagés. "

Ennen kahdeksanpäivä! Vain 2-2.

Kun du foilåta ett så starkt
och vackert brev?

Har varit avbruten varje kort
av telefon, pingsten m. m. Maria
Ceduschiöld har varit här på efter-
kallas "junte sin värdeium. Hon har
inte varit här på är och dag, men
om bjöd jag värdeiuman följa med,
och de togo bil fram och tillbaka.
Pinnings badade i sol, och alla minna
rosor doftade i fru Heümanns
imponerand.

Hjert har jag också varit hos
tandläkaren, så att dagen har varit
brökig. Tanken på Anna H-t genom-
går att, vad jag företog. Det är tragiskt.

Skulle du kunna med tålmod
läsa igenom denna epistel!